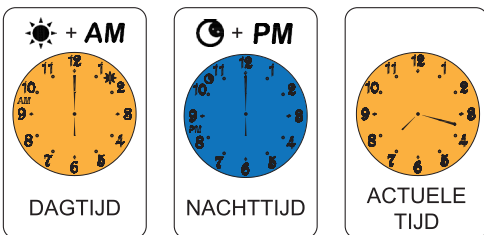


NL

## SLAAPTRAINER KLOK en WEKKER NACHTLICHT

### DAG- EN NACHTTIJD INSTELLEN

Vanuit de fabriek staat de dag- en nachttijd al ingesteld. De dagtijd ☀️ start om 6.00 uur (AM). De nachttijd 🌙 start om 18.00 uur (PM). Met de MODE toets kan er gekozen worden tussen de dagtijdweergave ☀️, nachttijdweergave 🌙 en actuele tijd (geen icoontje).



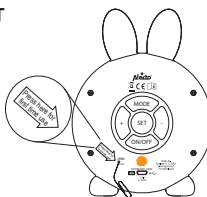
### KLOK INSTELLEN

Zorg ervoor dat de actuele tijd op het display wordt weergegeven (geen icoontje). Houd vervolgens de SET-toets 3 seconden ingedrukt. De uurwijzer begint nu te knipperen. Druk op de toetsen + en - om het gewenste uur in te stellen. Druk op de SET-toets. De minutenwijzer begint nu te knipperen. Druk op de toetsen + en - om de gewenste minuten in te stellen. Druk tot slot op de SET-toets om de ingegeven tijd te bevestigen.

-5-

### HOOFDSCHAKELAAR/RESET

Maak de eerste keer gebruik van een paperclip om de slaaptrainer via de hoofdschakelaar aan te zetten. Zie pijl aan de achterzijde van het product. Daarnaast is dit de reset knop om alle fabrieksinstellingen terug te zetten.



### ALGEMEEN

De BC100BUNNY is geschikt om het slaapritme van je kindje te verbeteren. De slaap- en dagtijd kunnen worden geprogrammeerd. Bv. 18.30 uur naar bed (slaaptijd) en 06.30 uur opstaan (wekkijd) eventueel met weksignaal. Het display geeft tijdens slaaptijd blauw licht en tijdens dagtijd geel licht. De slaaptrainer geeft AM en PM weer om aan te geven of het na de middag of voor de middag is. AM: tussen 00.00 - 11.59 uur PM: tussen 12.00 - 23.59 uur

-2-

### DAGTIJD INSTELLEN (start van de dag-geel licht)

Zorg dat de dagtijdweergave ☀️ op het display wordt weergegeven. Houd vervolgens de SET-toets voor 3 seconden ingedrukt. De uurwijzer begint nu te knipperen. Druk op de toetsen + en - om het gewenste uur in te stellen. Druk op de SET-toets. De minutenwijzer begint nu te knipperen. Druk op de toetsen + en - om de gewenste minuten in te stellen. Druk tot slot op de SET-toets om de ingegeven tijd te bevestigen. **Opmerking:** De dagtijd is in te stellen tussen 04.00-14.59 uur (4 uur AM en 3 uur PM).

### WEKTIJD INSTELLEN (wekker)

Tijdens het instellen van de dagtijd kan het weksignaal van de wekker worden geactiveerd. Druk tijdens het knipperen van de uurwijzer of minutenwijzer op de toets MODE. Het icoon 📌 verschijnt rechts in het scherm. Het weksignaal is nu actief. Wanneer de wekker afgaat is deze uit te zetten door 1 van de bedieningstoetsen in te drukken. De wekker gaat maximaal 1 minuut, daarna stopt deze automatisch. **Opmerking:** Als de toetsenvergrendeling aanstaat is de wekker toch uit te zetten.

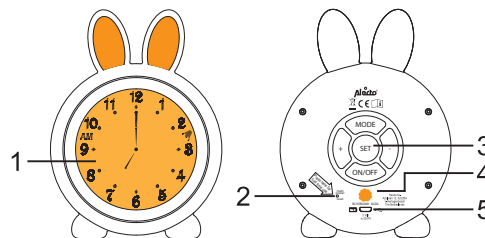
-6-

### FUNCTIONEEL

1. Display met blauwe of gele achtergrondverlichting.

- ☀️ Zichtbaar bij het instellen van de wekkijd
- 🌙 Zichtbaar bij het instellen van de nachttijd
- 🔋 Zichtbaar wanneer de batterij bijna leeg is
- 📌 Zichtbaar wanneer de wekker geactiveerd is
- 🔒 Zichtbaar wanneer de toetsen zijn vergrendeld
- AM Zichtbaar tussen 00.00 en 11.59 uur
- PM Zichtbaar tussen 12.00 en 23.59 uur

2. Hoofdschakelaar / reset-toets
3. Toetsen
4. Laadindicatie lampje
5. Micro USB aansluiting voor laden.



-3-

### NACHTTIJD INSTELLEN (start van de nacht-blauw licht)

Zorg dat de nachttijdweergave 🌙 op het display wordt weergegeven. Houd vervolgens de SET-toets voor 3 seconden ingedrukt. De uurwijzer begint nu te knipperen. Druk op de toetsen + en - om het gewenste uur in te stellen. Druk op de SET-toets. De minutenwijzer begint nu te knipperen. Druk op de toetsen + en - om de gewenste minuten in te stellen. Druk tot slot op de SET-toets om de ingegeven tijd te bevestigen. **Opmerking:** De nachttijd is in te stellen tussen 15.00-03.59 uur (3 uur PM en 4 uur AM).

### TOETSENVERGREDELING INSTELLEN

De bedieningstoetsen kunnen worden vergrendeld zodat deze niet meer te gebruiken zijn. Om de bedieningstoetsen te vergrendelen houd je de toetsen + en - voor minimaal 5 seconden ingedrukt. Het icoon 🔒 verschijnt rechtsboven in het scherm. Houd de toetsen + en - nogmaals 5 seconden ingedrukt om de toetsenvergrendeling weer op te heffen.

### ACHTERGRONDVERLICHTING INSTELLEN

De achtergrondverlichting zal afhankelijk van de dagtijd of nachttijd geel of blauw oplichten. Het is mogelijk om de intensiteit van de achtergrondverlichting aan te passen. Zorg dat de actuele tijd op het display wordt weergegeven (geen icoontje). Druk op de toetsen + en - om de helderheid van het display aan te passen. In totaal zijn er 7 standen en uit.

-7-

### LADEN VAN DE INGEBOUWDE ACCU

Met de meegeleverde USB-kabel kan de ingebouwde accu van de slaaptrainer worden opgeladen. Je kunt de USB-kabel van de slaaptrainer in een USB-poort van een computer, laptop of adapter met USB-poort plaatsen om deze op te laden. Zorg ervoor dat tijdens het laden de BC100BUNNY en USB-kabel buiten bereik van kinderen zijn. De accu is na ongeveer 1,5 uur laden vol. Dit is afhankelijk van de gebruikte adapter of stroomtoevoer. De USB-poort is alleen gemaakt voor het laden van de BC100BUNNY. Tijdens het laden zal het lampje aan de achterkant van de slaaptrainer ter indicatie rood oplichten. Als de accu vol is zal het indicatielampje groen oplichten. Als de accu leeg raakt verschijnt het icoon 🔋 links onder in het display. Later zal ook de displayverlichting doven. De tijd blijft dan nog wel even doorlopen. Laad de accu van de slaaptrainer weer op. De batterij gaat gemiddeld 18 dagen mee, dit hangt uiteraard af van de ingestelde display helderheid. Display verlichting hoog: ± 4 dagen Display verlichting gemiddeld: ± 18 dagen Display verlichting uit: ± 7 maanden

### STAND-BY/HELEMAAL UIT

Het is mogelijk om de slaaptrainer op stand-by te zetten. Het display gaat dan uit. Dit doe je door 1x op de ON/OFF-toets te drukken. Als de wekker af gaat, springt het display automatisch weer aan. Het is ook mogelijk om de slaaptrainer helemaal uit te zetten. Dit doe je door de ON/OFF-toets 4 seconden ingedrukt te houden. De wekker wordt dan niet geactiveerd.

-4-

### WAARSCHUWING

Dit is geen speelgoed!

### LANGDURIG NIET GEBRUIKEN

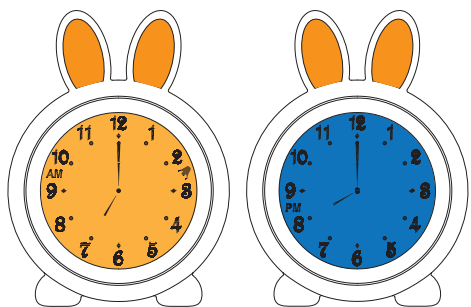
Tijdens het langdurig niet gebruiken van het product adviseren we om de slaaptrainer helemaal uit te zetten via de hoofdschakelaar/reset knop. Om de levensduur van de accu te behouden raden we aan om de accu van de BC100BUNNY tijdens het langdurig niet gebruiken toch elke 3 maanden een keer helemaal op te laden.

### SPECIFICATIES

Voeding: Ingebouwde oplaadbare lithium batterij 500 mAh.

### VERKLARING VAN CONFORMITEIT

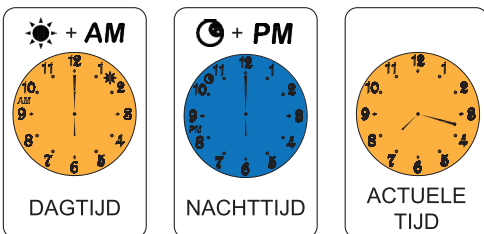
Hierbij verklaar ik, Hesdo, dat het product Alecto BC100BUNNY conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: <http://DOC.hesdo.com/BC100BUNNY-DOC.pdf>



FR

**FORMATEUR AU SOMMEIL  
HORLOGE et RÉVEIL  
VEILLEUSE**

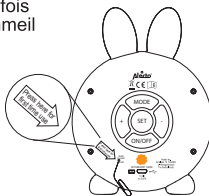
**PARAMETRAGE DE L'HEURE DU JOUR ET DE NUIT**  
Les heures de jour et de nuit sont déjà réglées en usine. L'heure du jour ☀ commence à 6h (AM). L'heure de nuit 🌙 commence à 18h (PM). Avec les boutons MODE vous pouvez choisir entre heure du jour ☀, heure de nuit 🌙 et heure actuelle (pas d'icône).



**REGLAGE DE L'HORLOGE**  
Assurez-vous que l'heure actuelle est affichée (pas d'icône). Appuyez ensuite sur le bouton SET et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes. L'indicateur des heures commence à présent à clignoter. Appuyez sur les boutons + ou - pour régler l'heure correcte. Appuyez sur le bouton SET. L'indicateur des minutes commence à présent à clignoter. Appuyez sur les boutons + et - pour régler les minutes souhaitées. Enfin, appuyez sur la touche SET pour confirmer l'heure réglée.

**INTERRUPTEUR/REINITIALISATION (RESET)**

Utilisez un trombone la première fois pour allumer le formateur au sommeil avec l'interrupteur. Voyez la flèche à l'arrière du produit. C'est également le bouton reset pour réinitialiser aux paramètres d'usine.



**GÉNÉRAL**

Le BC100BUNNY convient pour le rythme de sommeil de votre enfant. L'heure de sommeil et l'heure du jour peuvent être programmées. Tel que: 18:30 au lit (heure de sommeil) et 6:30 pour se réveiller, avec possibilité de signal d'alarme. L'affichage indiquera un voyant bleu durant l'heure de sommeil et jaune pour l'heure du jour. Le réveil et veilleuse affiche AM et PM pour indiquer l'après midi ou le matin.  
AM: entre 00 h 00 et 11 h 59 heures.  
PM: entre 12 h 00 et 23 h 59 heures.

**REGLAGE DE L'HEURE DE JOUR (début le jour – voyant jaune)**

Assurez-vous que l'heure de jour ☀ est indiquée à l'affichage. Puis appuyez et restez appuyé sur le bouton SET pendant 3 secondes. L'indicateur des heures commence à présent à clignoter. Appuyez sur les boutons + ou - pour régler l'heure correcte. Appuyez sur le bouton SET. L'indicateur des minutes commence à présent à clignoter. Appuyez sur les boutons + et - pour régler les minutes souhaitées. Enfin, appuyez sur la touche SET pour confirmer l'heure réglée.  
**Remarque:** L'heure de jour être réglée entre 04:00 et 14:59 (4 heures le matin et 3 heures l'après-midi).

**REGLAGE DE L'HEURE D'ALARME (horloge d'alarme)**

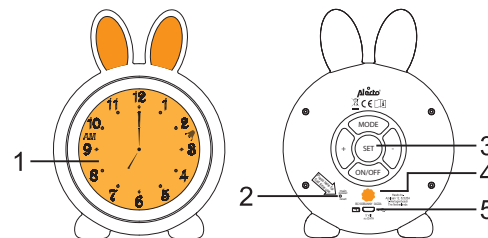
Lors du réglage de l'heure du jour, l'horloge d'alarme peut être activée. Pendant que l'aiguille des heures ou des minutes clignote, appuyez sur le bouton MODE. L'icône 📌 apparaîtra sur le côté droit de l'écran. L'alarme est maintenant activée. Lorsque l'alarme s'éteint, elle peut être désactivée en appuyant sur un des boutons de commande. L'alarme s'éteindra pour un maximum d'1 minute, puis s'arrêtera automatiquement.  
**Remarque:** si le verrouillage de touche est activé, l'alarme peut rester désactivée en appuyant sur n'importe quelle touche.

**FONCTIONS**

1. Affichage avec rétroéclairage bleu ou jaune.

- ☀ Visible lors du paramétrage de l'heure d'alarme
- 🌙 Visible lors du paramétrage de la veilleuse
- 🔋 Visible lorsque la batterie est faible
- 📌 Visible lorsque l'alarme est activée
- 🔒 Visible lorsque les boutons sont verrouillés
- AM** Visible entre 00 h 00 et 11 h 59 heures.
- PM** Visible entre 12 h 00 et 23 h 59 heures.

2. Interrupteur/ bouton réinitialisation (reset)
3. Touches
4. Voyant de charge
5. Connexion Micro USB pour le chargement.



**REGLAGE DE L'HEURE DE NUIT (démarrage de la lumière bleue de nuit)**

Assurez-vous que l'heure de nuit 🌙 est indiquée à l'affichage. Puis appuyez et restez appuyé sur le bouton SET pendant 3 secondes. L'indicateur des heures commence à présent à clignoter. Appuyez sur les boutons + ou - pour régler l'heure correcte. Appuyez sur le bouton SET. L'indicateur des minutes commence à présent à clignoter. Appuyez sur les boutons + et - pour régler les minutes souhaitées. Enfin, appuyez sur la touche SET pour confirmer l'heure réglée.  
**Remarque:** L'heure de nuit peut être réglée entre 15:00 et 3:59 (3 heures l'après-midi et 4 heures le matin).

**PARAMETRAGE DU VERROUILLAGE DE CLAVIER**

Les touches de commande peuvent être verrouillées afin qu'elles ne puissent plus être utilisées. Pour verrouiller les touches de commande, appuyez et restez appuyé sur les touches + et - pendant au moins 5 secondes. L'icône 📌 apparaît dans le coin supérieur droit de l'écran. Appuyez et restez appuyé de nouveau sur les touches + et - pendant 5 secondes pour déverrouiller.

**PARAMETRAGE DU RETROECLAIRAGE**

Le rétroéclairage deviendra jaune ou bleu selon l'heure du jour ou l'heure de la nuit. Il est possible de régler l'intensité du rétroéclairage. Assurez-vous que l'heure actuelle est affichée (pas d'icône). Appuyez sur les boutons + et - pour régler la luminosité de l'affichage. Au total il y a 7 modes et l'extinction.

**CHARGEMENT DE LA BATTERIE INTÉGRÉE**

Avec le câble USB fourni, vous pouvez charger la batterie intégrée de l'appareil d'entraînement. Vous pouvez placer le câble USB du chargeur de chambre dans un port USB d'un ordinateur, d'un ordinateur portable ou d'un adaptateur doté d'un port USB pour le charger. Assurez-vous que le câble du BC100BUNNY et le câble USB sont hors de portée des enfants pendant le chargement. La batterie est complètement chargée au bout d'environ 1,5 heure. Cela dépend de l'adaptateur ou du bloc d'alimentation utilisé. Le port USB est créé uniquement pour charger le BC-100BUNNY. Pendant la charge, le voyant situé à l'arrière de l'appareil s'allumera en rouge à titre d'indication. Lorsque la batterie est pleine, le voyant devient vert. Si la pile est épuisée, l'icône 🔋 apparaît dans le coin inférieur gauche de l'écran. Plus tard le rétroéclairage s'éteindra. Le temps continue à s'écouler pendant un certain temps. Recharger la batterie du formateur au sommeil. La batterie durera en moyenne 18 jours selon la luminosité d'affichage définie. Affichage fort éclairage: ± 4 jours  
Affichage moyen éclairage: ± 18 jours  
Affichage éclairage éteint: ± 7 mois

**VEILLE/EXTINCTION**

L'affichage s'éteindra. Vous pouvez faire cela en appuyant une fois sur le bouton ON/OFF. Lorsque l'alarme s'éteint, l'affichage se mettra de nouveau automatiquement en marche. Il est également possible d'arrêter complètement l'appareil. Vous pouvez faire cela en restant appuyé sur le bouton ON/OFF pendant 4 secondes. Ainsi, le réveil ne s'active pas.

**ATTENTION**

Ce n'est pas un jouet!

**LORS DU NON UTILISATION DE LONGTEMPS**

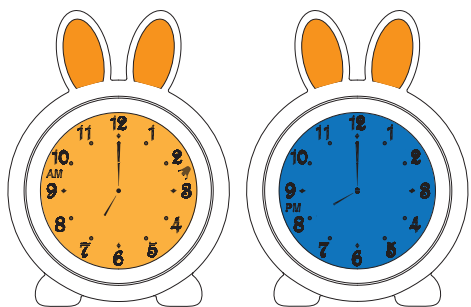
Lorsque vous n'utilisez pas le produit de longtemps, nous vous conseillons d'éteindre complètement le formateur au sommeil en utilisant le bouton ON/OFF ou le bouton d'alimentation/réinitialisation. Afin de préserver la batterie de la pile, nous recommandons que la batterie du BC-100 soit complètement chargée tous les 3 mois durant les périodes de non utilisation.

**CARACTERISTIQUES**

Alimentation: batterie au lithium rechargeable 500 mAh intégrée.

**DECLARATION DE CONFORMITE**

Le soussigné, Hesdo, déclare que l'équipement du type Alecto BC100BUNNY est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: <http://DOC.hesdo.com/BC100BUNNY-DOC.pdf>

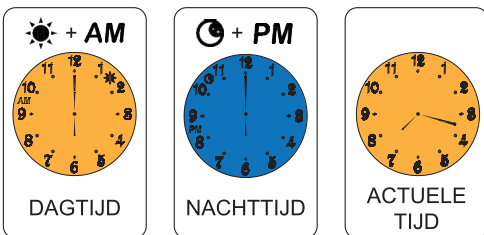


DE

**SCHLAF-TRAINER  
UHR und WECKER  
NACHTLICHT**

**EINSTELLEN DER TAGES- UND NACHTZEIT**

Die Tages- und Nachtzeit ist bereits werkseitig eingestellt. Der Tag ☀️ beginnt um 6:00 Uhr (AM). Die Nacht 🌙 beginnt um 18:00 Uhr (PM). Mit der MODUS-Taste können Sie zwischen der Tageszeit ☀️, der Nachtzeit 🌙 und der aktuellen Uhrzeit (kein Symbol) wählen.

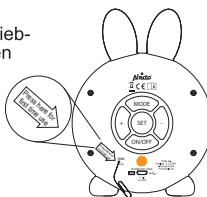


**UHR EINSTELLEN**

Vergewissern Sie sich, dass die aktuelle Uhrzeit im Display angezeigt wird (kein Symbol). Halten Sie nun die SET-Taste für 3 Sekunden gedrückt. Jetzt blinkt der Stundenzeiger. Drücken Sie die Taste + oder -, um die gewünschte Stunde einzustellen. Drücken Sie die SET-Taste. Daraufhin blinkt der Minutenzeiger. Drücken Sie die Tasten + und -, um die gewünschten Minuten einzustellen. Drücken Sie abschließend die Taste SET zur Bestätigung der eingestellten Zeit.

**HAUPTSCHALTER / RESET**

Verwenden Sie bei der Erstinbetriebnahme eine Büroklammer, um den Schlaf-Trainer mit dem Hauptschalter einzuschalten. Siehe Pfeil auf der Rückseite des Produkts. Dies ist auch die Reset-Taste zum Zurücksetzen auf alle Werkseinstellungen.



**ALLGEMEIN**

Der BC100BUNNY eignet sich zur Verbesserung des Schlafrythmus Ihres Kindes. Die Schlafzeit und die Tageszeit können programmiert werden. Beispielsweise 18:30 Uhr zu Bett (Schlafzeit) und 06:30 Uhr zum Aufstehen (Weckzeit), möglicherweise mit einem Alarmsignal. Das Display zeigt während der Schlafzeit ein blaues Nachtlicht und tagsüber ein gelbes Licht. Der Schlaftrainer zeigt AM und PM an, um Ihnen mitzuteilen, ob es vormittags oder nachmittags ist. AM: Von 00.00 bis 11.59 Uhr PM: Von 12.00 bis 23.59 Uhr

**EINSTELLEN DER TAGESZEIT**

**(Einschalten des gelben Tageslichts)**

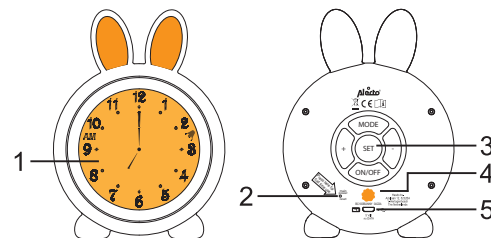
Vergewissern Sie sich, dass die Tageszeit ☀️ am Display angezeigt wird. Halten Sie nun die SET-Taste für 3 Sekunden gedrückt. Jetzt blinkt der Stundenzeiger. Drücken Sie die Taste + oder -, um die gewünschte Stunde einzustellen. Drücken Sie die SET-Taste. Daraufhin blinkt der Minutenzeiger. Drücken Sie die Tasten + und -, um die gewünschten Minuten einzustellen. Drücken Sie abschließend die Taste SET zur Bestätigung der eingestellten Zeit. **Hinweis:** Die Tageszeit kann zwischen 04:00 Uhr - 14:59 Uhr eingestellt werden. (4 AM und 3 PM).

**EINSTELLEN DER ALARMZEIT (Wecker)**

Während der Einstellung der Tageszeit kann der Wecker aktiviert werden. Drücken Sie die Taste MODE, wenn der Stunden- oder Minutenzeiger blinkt. Auf der rechten Seite des Displays erscheint das Symbol 🗨️. Der Alarm ist jetzt aktiviert. Wenn der Alarm ausgelöst wird, kann er durch Drücken einer der Steuertasten deaktiviert werden. Der Alarm ertönt maximal 1 Minute und stoppt dann automatisch. **Hinweis:** Wenn die Tastensperre aktiviert ist, kann der Alarm durch Drücken einer beliebigen Taste deaktiviert werden.

**FUNKTIONEN**

1. Display mit blauer oder gelber Hintergrundbeleuchtung.
  - ☀️ Beim Einstellen der Weckzeit sichtbar
  - 🌙 Beim Einstellen der Nachtzeit sichtbar
  - 🔋 Bei schwachem Akku sichtbar
  - 🗨️ Bei aktiviertem Alarm sichtbar
  - 🔒 Bei gesperrten Tasten sichtbar
2. Hauptschalter / Reset-Taste
3. Tasten
4. Ladeanzeigeleuchte
5. Micro-USB-Anschluss zum Aufladen.



**EINSTELLEN DER NACHTZEIT**

**(Einschalten des blauen Nachtlichts)**

Vergewissern Sie sich, dass die Nachtzeit 🌙 am Display angezeigt wird. Halten Sie nun die SET-Taste für 3 Sekunden gedrückt. Jetzt blinkt der Stundenzeiger. Drücken Sie die Taste + oder -, um die gewünschte Stunde einzustellen. Drücken Sie die SET-Taste. Daraufhin blinkt der Minutenzeiger. Drücken Sie die Tasten + und -, um die gewünschten Minuten einzustellen. Drücken Sie abschließend die Taste SET zur Bestätigung der eingestellten Zeit. **Hinweis:** Die Nachtzeit kann zwischen 15:00 Uhr - 03:59 Uhr eingestellt werden. (3 PM und 4 AM).

**EINSTELLEN DER TASTENSPERRE**

Die Bedientasten können gesperrt werden, so dass sie nicht mehr verwendet werden können. Halten Sie zum Sperren der Bedientasten die Tasten + und - für mindestens 5 Sekunden gedrückt. Das Symbol 🗨️ erscheint oben rechts am Bildschirm. Halten Sie zum Lösen der Tastensperre die Tasten + und - erneut für 5 Sekunden gedrückt.

**EINSTELLEN DER HINTERGRUNDBELEUCHTUNG**

Die Hintergrundbeleuchtung wird je nach Tages- oder Nachtzeit gelb oder blau. Es ist möglich, die Intensität der Hintergrundbeleuchtung einzustellen. Vergewissern Sie sich, dass die aktuelle Uhrzeit im Display angezeigt wird (kein Symbol). Drücken Sie die Tasten + und -, um die Helligkeit der Anzeige einzustellen. Insgesamt gibt es 7 Modi und Aus.

**DEN INTEGRIERTEN AKKU AUFLADEN**

Mit dem mitgelieferten USB-Kabel kann der im Schlaf-Trainer integrierte Akku aufgeladen werden. Sie können das USB-Kabel des Schlaf-Trainers an einem USB-Anschluss eines Computers, Laptops oder einem Netzteil mit USB-Anschluss anschließen, um es aufzuladen. Stellen Sie sicher, dass der BC100BUNNY und das USB-Kabel während des Ladevorgangs nicht in Reichweite von Kindern sind. Der Akku ist nach ca. 1,5 Stunden vollständig aufgeladen. Dies hängt vom verwendeten Netzteil oder der Stromversorgung ab. Der USB-Anschluss wird nur zum Aufladen des BC-100BUNNY erstellt. Während des Ladevorgangs leuchtet das Licht auf der Rückseite des Schlaf-Trainers als Anzeige rot auf. Wenn der Akku voll ist, leuchtet die Anzeigeleuchte grün. Wenn die Batterie fast verbraucht ist, dann erscheint in der unteren linken Ecke des Displays das Symbol 🔋. Später geht die Hintergrundbeleuchtung aus. Die Uhrzeit läuft noch ein wenig weiter. Laden Sie die Batterie des Schlaf-Trainers wieder auf. Der Akku hält je nach eingestellter Displayhelligkeit durchschnittlich 18 Tage. Displaybeleuchtung hoch: ± 4 Tage Displaybeleuchtung mittel: ± 13 Tage Displaybeleuchtung aus: ± 7 Monate

**STANDBY / AUS**

Es ist möglich, den Schlaf-Trainer in den Standby-Modus zu versetzen. Das Display wird dann ausgeschaltet. Dies erfolgt durch einmaliges Drücken der EIN/AUS-Taste. Wenn der Alarm ausgeschaltet wird, schaltet sich das Display automatisch wieder ein. Es ist auch möglich, den Schlaf-Trainer komplett auszuschalten. Dies erfolgt durch Halten der EIN/AUS-Taste für 4 Sekunden. Der Wecker hingegen wird nicht mehr aktiviert.

**ACHTUNG**

Dies ist kein Spielzeug!

**BEI LÄNGERER NICHTBENUTZUNG**

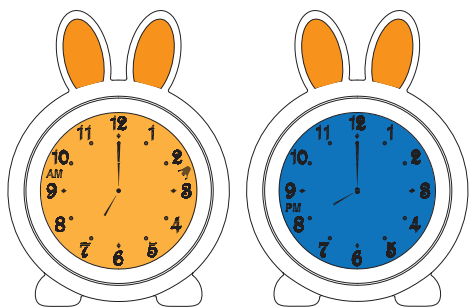
Wenn Sie das Produkt längere Zeit nicht verwenden, empfehlen wir Ihnen, den Schlaf-Trainer mit der EIN/AUS-Taste oder dem Hauptschalter/der Reset-Taste komplett auszuschalten. Um die Lebensdauer des Akkus beizubehalten, empfehlen wir, den Akku des BC100BUNNY bei längerer Nichtbenutzung alle 3 Monate vollständig aufzuladen.

**TECHNISCHE DATEN**

Stromversorgung: Integrierte wiederaufladbare Lithium-Batterie 500 mAh.

**ÜBEREINSTIMMUNGSERKLÄRUNG**

Hiermit erklärt Hesdo, dass die Alecto BC100BUNNY der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <http://DOC.hesdo.com/BC100BUNNY-DOC.pdf>

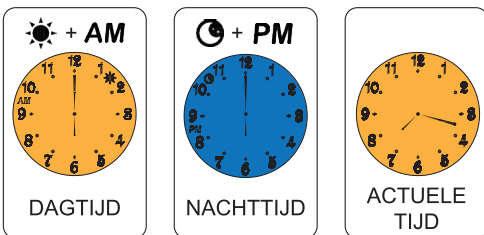


EN

**SLEEP TRAINER  
CLOCK and ALARM CLOCK  
NIGHT LIGHT**

**SETTING THE DAY AND NIGHT TIME**

The day and night time is already set at the factory. The daytime ☀ starts at 6.00 hrs (AM). The night time 🌙 starts at 18.00 hrs (PM). With the MODE button you can choose between daytime ☀, night time 🌙 and current time (no icon).

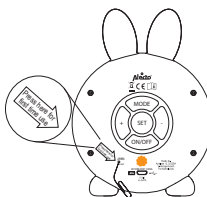


**SETTING THE CLOCK**

Make sure that the current time is shown on the display (no icon). Then press and hold the SET button for 3 seconds. The hour hand will now start flashing. Press the + and - buttons to set the desired hour. Press the SET button. The minute hand will now start flashing. Press the + and - buttons to set the desired minutes. Finally, press the SET button to confirm the entered time.

**MAIN SWITCH/RESET**

Use a paper clip for first time use to switch on the sleep trainer with the main switch. See arrow on the back of the product. This is also the reset button to reset all factory settings.



**GENERAL**

The BC100BUNNY is suitable to improve your child's sleep rhythm. The sleep time and daytime can be programmed. E.g. 18.30 hours to bed (sleeping time) and 06.30 hours to get up (wake-up time), possibly with an alarm signal. The display shows a blue night light during sleep time and a yellow light during daytime. The sleep trainer displays AM and PM to indicate whether it is after noon or before noon. AM: between 00.00 - 11.59 hours PM: between 12 noon and 11.59 p.m.

**SETTING THE DAYTIME (start of the day-yellow light)**

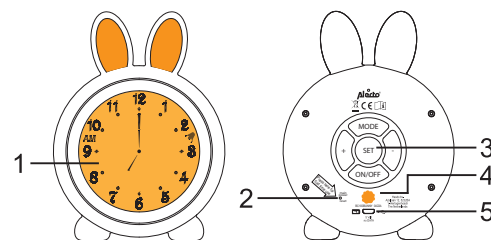
Make sure that the daytime ☀ is shown on the display. Then press and hold the SET button for 3 seconds. The hour hand will now start flashing. Press the + and - buttons to set the desired hour. Press the SET button. The minute hand will now start flashing. Press the + and - buttons to set the desired minutes. Finally, press the SET button to confirm the entered time. **Note:** The daytime can be set between 04.00 - 14.59 hours (4 hours AM and 3 hours PM).

**SETTING THE ALARM TIME (alarm clock)**

While setting the daytime, the alarm clock can be activated. While the hour or minute hand is flashing, press the MODE button. The icon 📢 will appear on the right-hand side of the display. The alarm is now activated. When the alarm goes off, it can be deactivated by pressing one of the control buttons. The alarm will go off for a maximum of 1 minute, then it will stop automatically. **Note:** If the key lock is on, the alarm can still be deactivated by pressing any key.

**FUNCTIONAL**

1. Display with blue or yellow backlight.
  - ☀ Visible when setting the alarm time
  - 🌙 Visible when setting the night time
  - 🔋 Visible when the battery is low
  - 📢 Visible when the alarm is activated
  - 🔒 Visible when the buttons are locked
- AM Visible between 00.00 and 11.59.
- PM Visible between 12.00 and 23.59.
2. Main switch / reset button
3. Keys
4. Charging indicator light
5. Micro USB connector for charging.



**SETTING THE NIGHT TIME (start of the night-blue light)**

Make sure that the night time 🌙 is shown on the display. Then press and hold the SET button for 3 seconds. The hour hand will now start flashing. Press the + and - buttons to set the desired hour. Press the SET button. The minute hand will now start flashing. Press the + and - buttons to set the desired minutes. Finally, press the SET button to confirm the entered time. **Note:** The night time can be set between 15.00 - 03.59 hours (3 hours PM and 4 hours AM).

**SETTING THE KEYPAD LOCK**

The control keys can be locked so that they can no longer be used. To lock the control keys, press and hold the + and - keys for at least 5 seconds. The icon 🔒 appears in the upper right corner of the screen. Press and hold the + and - keys again for 5 seconds to release the key lock.

**SETTING THE BACKLIGHT**

The backlight will turn yellow or blue depending on the daytime or night time. It is possible to adjust the intensity of the backlight. Make sure that the current time is displayed (no icon). Press the + and - buttons to adjust the brightness of the display. In total there are 7 modes and off.

**CHARGING THE BUILT-IN BATTERY**

With the included USB cable, the built-in battery of the sleeptrainer can be charged. You can place the sleeptrainers USB cable in a USB port on a computer, laptop or adapter with a USB port to charge it. Make sure the BC100BUNNY and USB cable are out of reach of children during charging. The battery is fully charged after approximately 1.5 hours. This depends on the adapter or power supply used. The USB port is only created for loading the BC100BUNNY. During charging, the light on the back of the sleeptrainer will light up red as an indication. When the battery is full, the indicator light will turn green. If the battery runs out, the 🔋 icon appears in the lower left-hand corner of the display. Later on the backlight will go out. The time will continue to run for a while. Recharge the sleeping trainer battery. The battery will last for an average of 18 days, depending on the set display brightness. Display lighting high: ± 4 days Display lighting medium: ± 18 days Display lighting off: ± 7 months

**STANDBY/OFF**

It is possible to put the sleep trainer on standby. The display will then turn off. You can do this by pressing the ON/OFF button once. When the alarm goes off, the display will automatically turn on again. It is also possible to turn off the sleep trainer completely. You can do this by holding the ON/OFF button for 4 seconds. The alarm clock will then not be activated.

**WARNING**

This is not a toy!

**TWHEN NOT USED FOR A LONG PERIOD OF TIME**

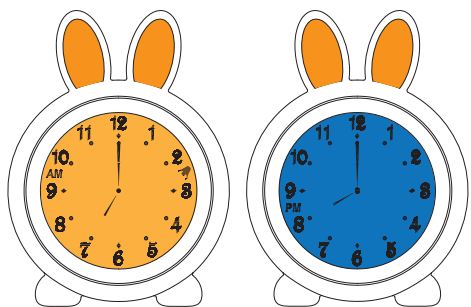
When not using the product for a long period of time, we advise you to turn off the sleep trainer completely using the ON/OFF button or main switch/reset button. In order to maintain the battery life, we recommend that the battery of the BC100BUNNY is fully charged every 3 months during long periods of non-use.

**SPECIFICATIONS**

Power supply: Built-in rechargeable lithium battery 500 mAh.

**DECLARATION OF CONFORMITY**

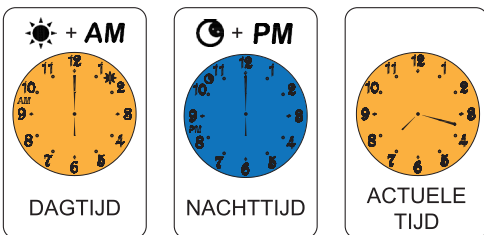
Hereby, Hesdo declares that the product Alecto BC-100BUNNY is in compliance with directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <http://DOC.hesdo.com/BC100BUNNY-DOC.pdf>



ES

**RELOJ ENTRENADOR DEL SUEÑO Y DESPERTADOR CON LUZ DE NOCHE**

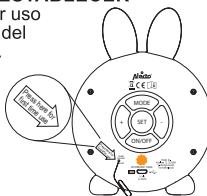
**AJUSTE DE LA HORA DIURNA Y LA NOCTURNA**  
La hora diurna y la nocturna están predeterminadas de fábrica. La hora diurna ☀ comienza a las 6:00 de la mañana (AM). La hora nocturna 🌙 comienza a las 18:00 (PM). Con el botón MODE (Modo) se puede seleccionar entre la hora diurna ☀, la hora nocturna 🌙 y la hora actual (sin iconos).



**CONFIGURAR EL RELOJ**  
Asegúrese de que se muestra la hora actual en pantalla (sin iconos). Luego, mantenga pulsado el botón SET aproximadamente durante 3 segundos. La manecilla de la hora comenzará a parpadear. Pulse los botones + y - para configurar la hora deseada. Pulse el botón SET. La manecilla de los minutos comenzará a parpadear. Pulse los botones + y - para establecer los minutos deseados. Por último, pulse el botón SET (Establecer) para confirmar la hora que ha introducido.

**INTERRUPTOR PRINCIPAL/RESTABLECER**

Use un gancho clip para el primer uso para conectar el reloj entrenador del sueño con el interruptor principal. Consulte la flecha en la parte posterior del dispositivo. Este es también el botón de restablecimiento para restaurar los ajustes predeterminados.



**GENERALIDADES**

El reloj BC100BUNNY es adecuado para mejorar el ritmo del sueño de su hijo/a. Se puede programar el tiempo del sueño y el diurno. Por ejemplo, a las 18:30 hora de acostarse (hora de dormir) y las 6:30 hora de levantarse (hora de despertarse), posiblemente con una señal de alarma. La pantalla muestra una luz nocturna durante el tiempo de sueño y una luz amarilla durante el día. Aparece AM y PM en el entrenador de sueño para indicar si es después del mediodía o antes del mediodía. AM: entre las 00,00 y las 11,59 horas. PM: entre las 12 del mediodía y las 23,59 p.m.

**AJUSTE DE LA HORA DIURNA (inicio del día-luz amarilla)**

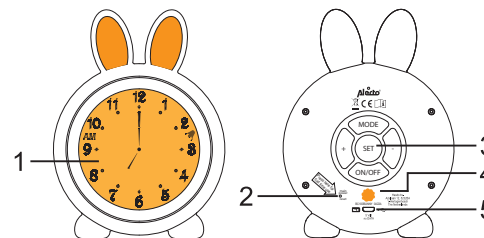
Asegúrese de que se muestra la hora diurna ☀ en la pantalla. Luego, mantenga pulsado el botón SET aproximadamente durante 3 segundos. La manecilla de la hora comenzará a parpadear. Pulse los botones + y - para configurar la hora deseada. Pulse el botón SET. La manecilla de los minutos comenzará a parpadear. Pulse los botones + y - para establecer los minutos deseados. Por último, pulse el botón SET (Establecer) para confirmar la hora que ha introducido. **Nota:** La hora diurna se puede ajustar entre 04:00-14:59 horas (4 horas AM y 3 horas PM).

**AJUSTE DE LA HORA DE ALARMA (reloj despertador)**

Al ajustar la hora diurna, el reloj despertador se puede activar. Mientras parpadea la manecilla de las horas o los minutos, pulse el botón MODE (Modo). Aparecerá el icono 📢 en el lado derecho de la pantalla. La alarma está ahora activada. Cuando la alarma salta, se puede desactivar pulsando uno de los botones de control. La alarma saltará durante un máximo de 1 minuto, entonces se parará automáticamente. **Nota:** Si la tecla está bloqueada, la alarma se puede desactivar pulsando cualquier tecla.

**FUNCIONAL**

1. Pantalla con luz de fondo azul o amarilla.
  - ☀ Visible cuando se ajusta la hora de alarma
  - 🌙 Visible cuando se ajusta la hora nocturna
  - 🔋 Visible cuando la batería está baja
  - 📢 Visible cuando la alarma está activada
  - 🔒 Visible cuando los botones están bloqueados
- AM Visible entre las 00,00 y las 11,59 horas
- PM Visible entre las 12 del mediodía y las 23,59 p.m.
2. Interruptor principal / botón de reinicio
3. Teclas
4. Piloto indicador de carga
5. Conexión microUSB para carga.



**AJUSTE DE LA HORA NOCTURNA (inicio del nocturna-luz azul)**

Asegúrese de que se muestra la hora nocturna 🌙 en la pantalla. Luego, mantenga pulsado el botón SET aproximadamente durante 3 segundos. La manecilla de la hora comenzará a parpadear. Pulse los botones + y - para configurar la hora deseada. Pulse el botón SET. La manecilla de los minutos comenzará a parpadear. Pulse los botones + y - para establecer los minutos deseados. Por último, pulse el botón SET (Establecer) para confirmar la hora que ha introducido. **Nota:** La hora nocturna se puede ajustar entre 15:00-03:59 horas (3 horas PM y 4 horas AM).

**AJUSTE EL BLOQUEO DEL TECLADO**

Las teclas de control se pueden bloquear de manera que no se puedan usar. Para bloquear las teclas de control, mantenga pulsadas las teclas + y - durante, al menos, 5 segundos. El icono 📢 aparece en la esquina superior derecha de la pantalla. Mantenga pulsadas las teclas + y - de nuevo durante 5 segundos para desbloquear la tecla.

**AJUSTE DE LA LUZ DE FONDO**

La luz de fondo se pondrá amarilla o azul en función de la hora diurna o nocturna. Se puede ajustar la intensidad de la luz de fondo. Asegúrese de que se muestra la hora actual en pantalla (sin iconos). Pulse los botones + y - para ajustar el brillo de la pantalla. Hay 7 modos en total y el apagado.

**CARGA DE LA BATERÍA INTEGRADA**

Con el cable USB incluido se puede cargar la batería integrada del entrenador del sueño. Puede colocar el cable USB del entrenador del sueño en el puerto USB de un ordenador, portátil o adaptador con un puerto USB para cargarlo. Asegúrese de que BC100BUNNY y el cable USB está fuera del alcance de los niños durante la carga. La batería se carga completamente transcurrida aproximadamente hora y media. Esto depende del adaptador o la alimentación usada. El puerto USB solo es para la carga del BC100BUNNY. Durante la carga, la luz en la parte posterior del entrenador del sueño se pondrá en rojo como indicador. Cuando la batería esté totalmente cargada, el testigo se pondrá verde. Si la batería se agota, aparece el icono 🔋 en la esquina inferior izquierda de la pantalla. Posteriormente la luz de fondo se apagará. El tiempo seguirá corriendo durante un rato. Recargue la batería del entrenador del sueño. La batería durará una media de 18 días, en función del ajuste del brillo de la pantalla. Iluminación de pantalla alta: ± 4 días Iluminación de pantalla media: ± 18 días Sin iluminación de pantalla: ± 7 meses

**STANDBY/OFF (EN ESPERA/APAGADO)**

El reloj entrenador del sueño se puede poner en espera. La pantalla entonces se apagará. Se puede hacer pulsando el botón de encendido/apagado (ON/OFF) una vez. Cuando la alarma salte, la pantalla se encenderá de nuevo automáticamente. Se puede apagar por completo el entrenador del sueño. Se puede hacer pulsando el botón de encendido/apagado (ON/OFF) durante 4 segundos. Entonces, no se activará la alarma.

**ADVERTENCIA**

¡Esto no es un juguete!

**CUANDO NO SE USE DURANTE UN LARGO PERIODO DE TIEMPO**

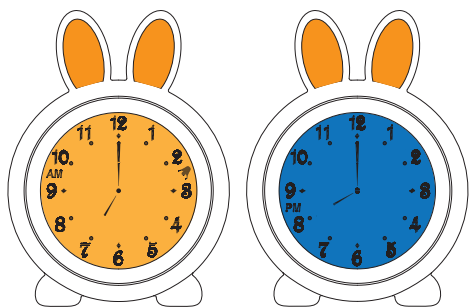
Cuando no se use el producto durante un largo periodo de tiempo, le aconsejamos apagar el entrenador del sueño completamente usando el botón ON/OFF (encendido/apagado) o botón interruptor principal/restaurar. Para mantener la vida de la batería, recomendamos que la batería del BC100BUNNY está completamente cargado cada 3 meses durante largos periodos sin usar.

**ESPECIFICACIONES**

Alimentación: Batería de litio recargable integrada de 500 mAh.

**DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD**

Por la presente, Hesdo declara que el tipo de Alecto BC100BUNNY es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: <http://DOC.hesdo.com/BC100BUNNY-DOC.pdf>

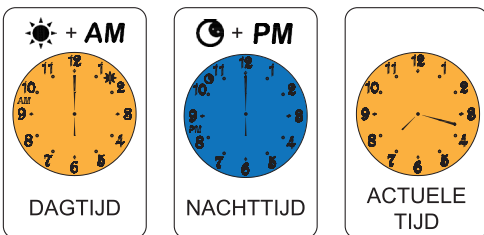


IT

**SVEGLIA  
ALLENAMENTO e SVEGLIA  
CON LUCE NOTTURNA**

**IMPOSTARE L'ORARIO DIURNO E NOTTURNO**

L'orario diurno e notturno è già impostato di fabbrica. L'orario diurno ☀ inizia alle 6:00 (AM). L'orario notturno 🌙 inizia alle 18:00 (PM). Con il pulsante MODALITA' puoi scegliere tra orario diurno ☀, notturno 🌙 e corrente (nessuna icona).

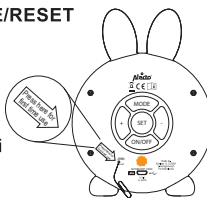


**IMPOSTARE L'OROLOGIO**

Assicuratevi che l'ora corrente appaia sul display (nessun'icona). Premere e tenere premuto quindi il pulsante IMPOSTA per 3 secondi. La lancetta delle ore inizia a lampeggiare. Premere i tasti + e - per impostare l'ora desiderata. Premere il pulsante IMPOSTA. La lancetta dei minuti inizia a lampeggiare. Premere i pulsanti + e - per impostare i minuti desiderati. Infine, premere il tasto SET per confermare l'ora inserita.

**INTERRUTTORE PRINCIPALE/RESET**

Usare una graffetta per il primo utilizzo per accendere la sveglia allenamento con l'interruttore principale. Vedere la freccia sul retro del prodotto. Questo è anche il pulsante reset per resettare tutte le impostazioni di fabbrica.



**GENERALE**

La BC100BUNNY è adatta per migliorare il ritmo del sonno del tuo bambino. Il tempo notturno e diurno può essere programmato. Ad es. alle ore 18:30 a letto (tempo notturno) e alle 06:30 il risveglio (tempo sveglia), possibilmente con un segnale di allarme. Il display mostra una luce notturna blu durante il periodo di sonno, e una luce gialla durante il giorno. Lo sleep trainer mostra AM e PM per indicare se l'ora è prima o dopo di mezzogiorno. AM: tra le 00.00 e le 11.59 PM: tra le 12.00 e le 23.59.

**IMPOSTARE LE ORE DIURNO (inizio delle ore diurne-luce gialla)**

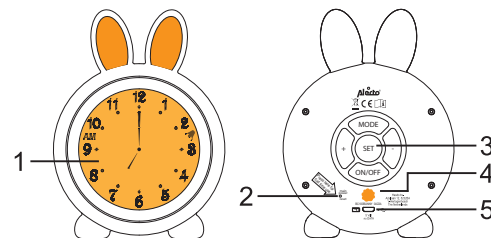
Assicuratevi che l'ora diurno ☀ appaia sul display. Premere e tenere premuto quindi il pulsante IMPOSTA per 3 secondi. La lancetta delle ore inizia a lampeggiare. Premere i tasti + e - per impostare l'ora desiderata. Premere il pulsante IMPOSTA. La lancetta dei minuti inizia a lampeggiare. Premere i pulsanti + e - per impostare i minuti desiderati. Infine, premere il tasto SET per confermare l'ora inserita. **Nota:** Le ore diurno possono essere impostate tra le 04:00-14:59 (le 4 AM e le 3 PM).

**IMPOSTARE LA SVEGLIA (sveglia)**

Quando si impostano le ore diurne, la sveglia può essere attivata. Mentre la lancetta delle ore o dei minuti lampeggia, premere il tasto MODE. Sul lato destro del display appare l'icona 🐰. La sveglia è ora attivata. Quando la sveglia si spegne, può essere disattivata premendo uno dei pulsanti di comando. La sveglia si spegnerà per massimo 1 minuto, poi si spegnerà automaticamente. **Nota:** Se il tasto di blocco è acceso, la sveglia può ancora essere disattivata premendo un tasto qualsiasi.

**FUNZIONI**

1. Display con retroilluminazione blu o gialla.
  - ☀ Visibile quando si imposta la sveglia
  - 🌙 Visibile quando si impostano le ore notturne
  - 🔋 Visibile quando la batteria è scarica
  - 👉 Visibile quando la sveglia è attivata
  - 🔒 Visibile quando i pulsanti sono bloccati
2. Interruttore principale / pulsante reset
3. Tasti
4. Spia di caricamento
5. Connessione micro USB per il caricamento.



**IMPOSTARE LE ORE NOTTURNO (inizio delle ore notturne-luce blu)**

Assicuratevi che l'ora notturno 🌙 appaia sul display. Premere e tenere premuto quindi il pulsante IMPOSTA per 3 secondi. La lancetta delle ore inizia a lampeggiare. Premere i tasti + e - per impostare l'ora desiderata. Premere il pulsante IMPOSTA. La lancetta dei minuti inizia a lampeggiare. Premere i pulsanti + e - per impostare i minuti desiderati. Infine, premere il tasto SET per confermare l'ora inserita. **Nota:** Le ore notturno possono essere impostate tra le 15:00-03:59 (le 3 PM e le 4 AM).

**IMPOSTARE IL BLOCCO DEL TASTIERINO**

I tasti di comando possono essere bloccati in modo che non possano più essere usati. Per bloccare i tasti di controllo, premere e tenere premuto i tasti + e - per almeno 5 secondi. L'icona 🔒 appare nell'angolo in alto a destra dello schermo. Premere e tenere premuto i tasti + e - di nuovo per 5 secondi per rilasciare il tasto di blocco.

**IMPOSTARE LA RETRO ILLUMINAZIONE**

La retroilluminazione diventerà gialla o blu a seconda dell'ora diurna e notturna. E' possibile regolare l'intensità della retroilluminazione. Assicuratevi che l'ora corrente appaia (nessun'icona). Premere i pulsanti + e - per regolare la luminosità del display. In totale ci sono 7 modalità e off.

**CARICAMENTO DELLA BATTERIA INCORPORATA**  
Con il cavo USB incluso, la batteria incorporata della sveglia da allenamento può essere caricata. Puoi posizionare i cavi USB delle sveglie da allenamento in una porta USB di un computer, un laptop o un adattatore con una porta USB per caricarli. Assicurati che la BC100BUNNY e il cavo USB siano fuori dalla portata dei bambini durante il caricamento. La batteria è completamente carica dopo circa 1.5 ore. Questo dipende dall'adattatore o dall'alimentazione usati. La porta USB è creata solo per il caricamento del BC-100BUNNY. Durante il caricamento, la luce sul retro della sveglia per allenamento si accenderà di rosso come spia. Quando la batteria è carica, la spia diventerà verde. Se la batteria si scarica, nell'angolo in basso a sinistra del display appare l'icona 🔋. Dopo la retroilluminazione si spegnerà. Il tempo continuerà a scorrere per un po'. Ricaricare la batteria della sveglia per allenamento. La batteria durerà per una media di 18 giorni, a seconda della luminosità impostata. Illuminazione del display alta: ± 4 giorni  
Illuminazione del display media: ± 18 giorni  
Illuminazione del display spenta: ± 7 mesi

**STANDBY/OFF**

E' possibile mettere la sveglia per allenamento in stand-by. Il display poi si spegnerà. Puoi farlo premendo il pulsante ON/OFF una volta. Quando la sveglia si spegne, il display si riaccenderà automaticamente. E' possibile anche spegnere completamente la sveglia per allenamento. Puoi farlo tenendo premuto il pulsante ON/OFF per 4 secondi. Quindi la sveglia non sarà attivata.

**ATTENZIONE**

Questo non è un giocattolo!

**QUANDO NON E' USATA PER UN LUNGO PERIODO DI TEMPO**

Quando non si usa il prodotto per un lungo periodo di tempo, ti consigliamo di spegnere la sveglia per l'allenamento completamente usando il pulsante ON/OFF o l'interruttore principale/pulsante reset. Per mantenere la durata della batteria, consigliamo che la batteria della BC100BUNNY sia completamente carica ogni 3 mesi durante lunghi periodi di non utilizzo.

**SPECIFICHE**

Alimentazione: Batteria al litio ricaricabile incorporata 500 mAh.

**DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ**

Il fabbricante, Hesdo, dichiara che il tipo Alecto BC100BUNNY è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <http://DOC.hesdo.com/BC100BUNNY-DCC.pdf>